

Avant-propos

Les Annales du Centre Scientifique de l'Académie Polonaise des Sciences paraissent depuis 1998. Ce titre fait suite à deux revues plus anciennes, le *Bulletin* et une série *Conférences*. Notre revue présente les conférences les plus intéressantes du Centre, elle comprend des interviews de scientifiques et de personnalités issues de l'émigration polonaise en France ainsi que diverses informations sur la collaboration scientifique franco-polonaise tant actuelle que par le passé. Seul, le volume n° 1 était bilingue, les autres ont tous été édités en polonais. Le tout dernier, le huitième de cette série est exclusivement en français. Il s'adresse donc au lecteur francophone. Notre objectif est de présenter non seulement l'activité actuelle du Centre, mais également son histoire. A la suite à l'interview du président de l'Académie Polonaise des Sciences, Monsieur le professeur Andrzej B. Legocki, nous avons décidé de publier une courte histoire du Centre. L'activité actuelle a été présentée au grand public francophone par Monsieur le directeur lors d'une interview donnée sur RFI. Une partie de cette interview a été reprise et est publiée dans ce numéro.

Le calendrier des manifestations présente la majorité des événements qui ont eu lieu au Centre au cours de l'année 2005. Nous n'avons rencontré aucun problème particulier à publier les exposés. Nous remercions les auteurs de nous avoir adressé leurs textes. En revanche, il est très difficile de rendre compte de réunions de type « table ronde ». A titre d'exemple nous pouvons citer une réunion particulièrement intéressante, au sujet de l'Europe Centrale et Orientale, qui s'est déroulée sous la présidence de Monsieur le professeur Jerzy Kłoczowski. Le débat tournait autour d'un ouvrage collectif paru récemment aux «PUF». Une conclusion ou même une simple présentation de la discussion demanderait une autre dimension éditoriale. Nous espérons que dans un proche avenir, une autre conférence sur ce sujet pourra faire l'objet d'une publication sous forme de livre.

La conférence sur *Jerzy Giedroyc et l'Ukraine* a réuni de nombreux invités de marque. Elle fut accompagnée par la présentation d'un livre *Trójkąt ukraiński* de M. Daniel Beauvois et du livre *Jerzy Giedroyc. Emigracja ukraińska: listy 1950-1982*, travail fait sous la direction éditoriale et avec l'introduction de Mme Bogumiła Berdychowska, qui est également l'auteur d'un des articles présentés dans ce volume.

Le Centre a organisé également des réunions qui touchent à la réalisation de programmes scientifiques franco-polonais et de programmes européens.

Nous avons eu le plaisir d'organiser quelques réunions à caractère spécifique comme les remises de diplômes à de nouveaux membres étrangers de l'Académie Polonaise des Sciences, à Monsieur le professeur Bernard Meunier, Monsieur le professeur Gilles Pisier et le diplôme du 50e anniversaire du doctorat de l'Université Jagellon à Monsieur le professeur Piotr Słonimski.

La conférence organisée à l'occasion du 250^e anniversaire de la naissance de Stanisław Staszic a permis non seulement de présenter ce savant mais aussi de souligner les liens forts, peu connus jusqu'à présent, qu'il entretenait avec la France.

Le Centre organise, en collaboration avec les associations professionnelles polonaises en France, un cycle de conférences intitulé *Les grandes familles polonaises en France*. Son but est de présenter les scientifiques, les politiciens, les ingénieurs et les médecins polonais qui travaillaient en France mais aussi leurs descendants, souvent très attachés à leurs racines polonaises.

Avec le précieux concours de Monsieur le Professeur Judycki nous avons pu publier une liste, par ailleurs très fragmentaire puisqu'elle ne couvre qu'une infime partie de l'émigration. Sur celle-ci figurent les noms des Polonais dont la vie et l'activité professionnelle étaient liées à la France du XIX^e et du début du vingtième siècle.

Nous espérons que ce huitième volume d'Annales va non seulement présenter nos activités mais sera également une source importante d'informations sur les contacts franco-polonais, hier et aujourd'hui.

Pour la réalisation de ce volume, nous remercions : M. Jean Aikhenbaum, dr Raphael Bange, M. Robert Bourgeois, dr Jacques Chiappero, dr Jacques Comolet-Tirman, le prof. Pietro Corsi, Mlle Christina Daszkiewicz, M. Andrzej Farnik, Mme Dobrosława Keller, dr Janusz Pezda.